

Kleine Herzen Hannover e.V. Hilfe für kranke Kinderherzen (Komela Dilên biçûk Hannover Alîkarî bo zarokên bi êşên dil)

*Fînensekirina mîrî (fermî) Ya
gopîtka nojdariyê û bizava gelêrî-
herpişkiya bê alternatîv (bedûl)!*



Li dibistana bilind ya nojdariyê li Hannover her sal dê 700 zarokên jidayikbûyî û şaşiya dil bi wan re heyî bihêne dermankirin. Lêkolîn û êşdestnîşankirin, cîrahî û guhpêdan asteyeke cihanî hene. Lê bêy alîkariya warvanên çalak tiştek pêk nayê!

Komela „Kleine Herzen Hannover“ sala 2010an hate damezirandin, ji bo guhdana zarokên bi êşên dil û malbatên wan baştir bike. Di destpêkê de kar ji bo peydakirina odayekê bo dêûbavên zarok bû, daku di demên tirs û êşê de bêpar ji ahnaziya dêûbavan nemînin. Ta niha 6 ode hatine avakirin; 9 yên din di planê de ne. Karîdora stasyonê, mitfex û odayên bêhinvedanê nû birêxistin.

Di vê navberê de, hindex projektên din jî hene:

- Derûnzaneke jin guh dide endamên malbatê, ji ber ew jî pêdivî alîkariya noşfêreyî ne (tedawîkirina derûnî).
- Bargiraniya xwişk û birayên zarok bi êşa dil jî, divêt bi zanistî bête feheskirinê, daku tedawiyên (therapie) pêdivî bipêş bixin.
- Nêzik dê karmendeke civakî xwe bi hinek pirsgirêkên destnîşankirî yên malbata nexweş mijûl bike: bo nimûne nivîsîna daxwaznameyan ji dezgehên fermî û sigorta, di warê civakî û yasayî de.
- Wergervan dê alîkariyê bikin, di dema axaftina bi nojdar û guhpêdanvanan re. Penaber û nexweşên bêgane û kes û karên wan jî pêdivî ne, ku agahiyên û teşxîsan têbigihin, emeliyata bibe, encamên dermakirinê û tedawîkirinê. Wergera 50 zimanî mumîkin e; jibo wê jî Ethno-Medizinisches Zentrum navenda regezan bo tendurustiyê li Hannover, bi birayrê jî komela „Kleinen Herzen“; bi wî karî radibe.

*Her kesê bixwaze alîkariya zarokên bi êşa dilê bike,
pêdivî ye guhê xwe bide malbatên wan jî!*

Komela „Kleine Herzen Hannover“ ramanan jî bo wê bipêş ve dibe!

100 % bêşa we wê bikeve nav projektên komela „Kleine Herzen Hannover e.V.“!

Kleine Herzen Hannover e.V.
c/o Ira Thorsting
Schwanenring 25
30627 Hannover

Kleine Herzen Hannover e.V.
Sparkasse Hannover
Konto-Nr. 900 450 401
BLZ 250 501 80

www.kleineherzen.de

Tłumacz ustny?

口译员?

Διερμηνεύς;

Переводчик?

Tercüman?

Phiên dịch?

مترجم؟

Wergervan?

مترجم ها؟

Interprète?

Pärkthyesi?



Ma pêdiviya te bi wergervanekî heye?

Pirsê ji sîsterekî/ê an jî ji nojdarekî/ê (doxtor) bike!

Ethno-
Medizinisches
Zentrum e.V.



Wergerrên bêhtirî ji 50 zimanî

GemeindeDolmetscherDienst Hannover

im Ethno-Medizinischen Zentrum e.V., Königstr. 6, 30175 Hannover

Telefon: 0511 168-41020 · Öffnungszeiten: Montag bis Freitag, 9.00 bis 17.00 Uhr

www.ethno-medizinisches-zentrum.de



www.kleineherzen.de